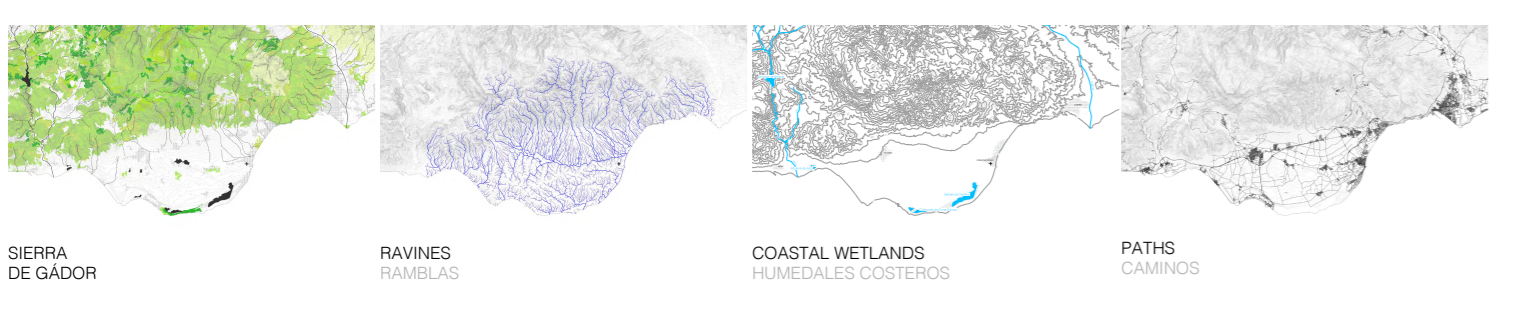
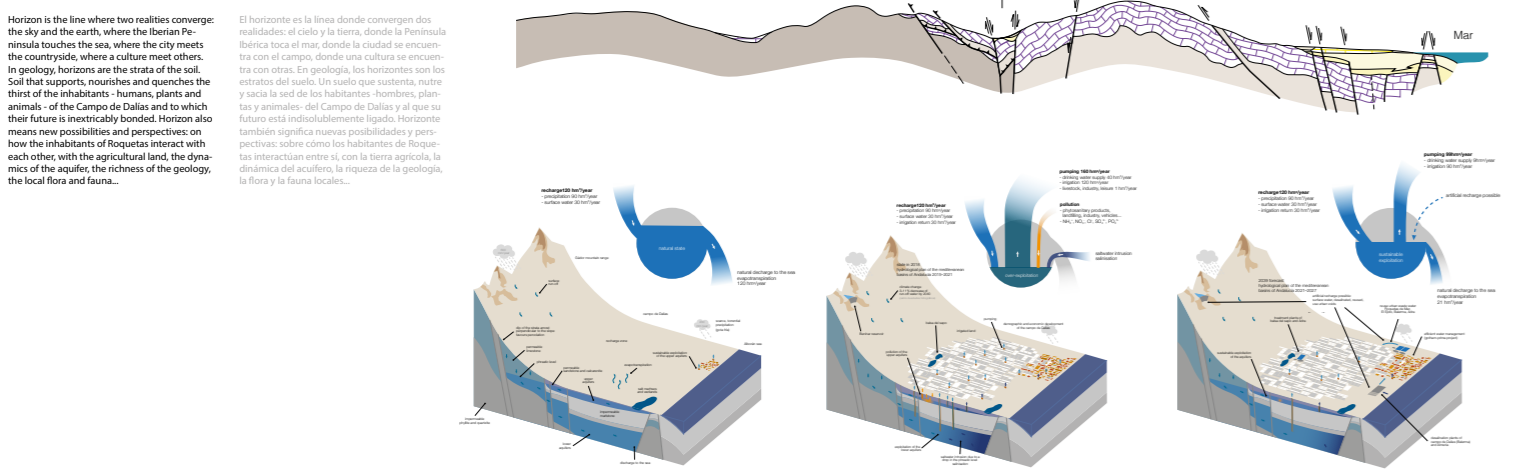


OPEN HORIZONS
HORIZONTES ABIERTOS

Horizon is the line where two realities converge: the sky and the earth, where the Iberian Peninsula touches the sea, where the city meets the countryside, where a culture meets others. In geology, horizons are the strata of the soil. Soil that supports, nourishes and quenches the thirst of the inhabitants - humans, plants and animals - of the Campo de Dalías and to which their future is inextricably bonded. Horizon also means new possibilities and perspectives on how the inhabitants of Roquetas interact with each other, with the agricultural land, the dynamics of the aquifer, the richness of the geology, the local flora and fauna...



permeable borders

NETWORKS, RURAL PATHS AND RAVINES
REDES, CAMINOS RURALES Y BARRANCO

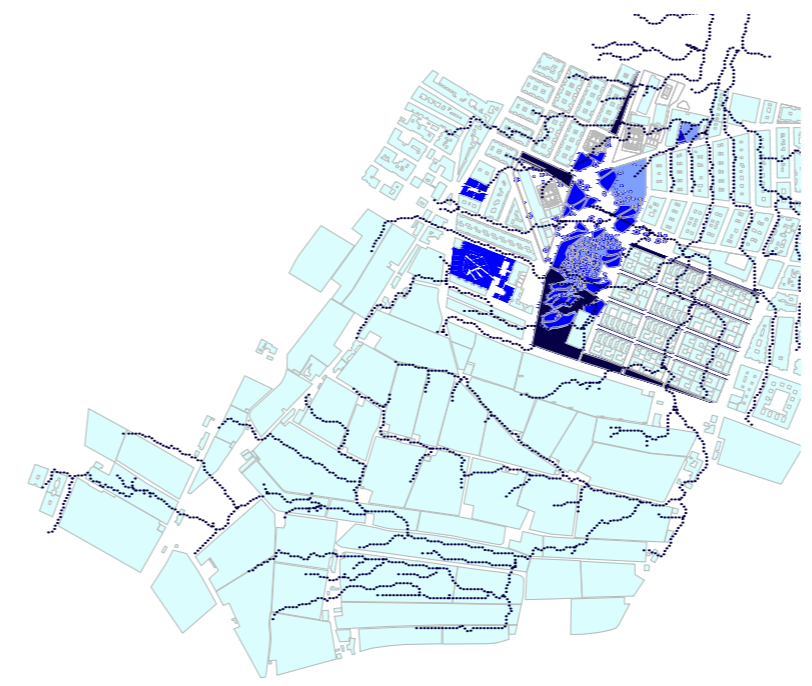
Rural roads constitute structuring axes of the agricultural landscape. In the case of Roquetas de Mar, they are evident in the layout of the city and serve to ensure the proper functioning of the primary sector. Together with the wadis, they have connected for centuries the territory of Campo de Dalías at an economic, cultural and ecological level. In them, connect transport, biodiversity and pedestrians. Any strategy of connection between the city and the agricultural fabric necessarily passes through its enhancement, through restoration and expansion measures. In many parts of the territory, the high presence of greenhouses contracts the natural space of the wadis, reducing the environmental services they could provide to the territory. On the other hand, the monotony in the succession of greenhouses generates 'passive' elevations on the

Los caminos rurales constituyen ejes estructurantes del paisaje agrícola. En el caso de Roquetas de Mar, son evidentes en los trazados de la ciudad y sirven para garantizar el buen funcionamiento del sector primario. Junto con las ramblas, han conectado por siglos el territorio del Campo de Dalías a nivel económico, cultural y ecológico. En ellos conectan transporte, biodiversidad y vianantes. Cualquier estrategia de conexión entre la ciudad y el tejido agrícola pasa necesariamente por su puesta en valor, a través de medidas de restauración y ampliación. En numerosas partes del territorio la elevada presencia de invernaderos comprime el espacio natural de las ramblas reduciendo el servicio ambiental que pueden dar al territorio. Por otro lado la sucesión monótona de invernaderos genera alturas 'pasivas' en los caminos y falta de atractividad para los vianantes. Se propone una

INTERFACES, PERIURBANSHIPAL PLAN SYSTEM
SISTEMA DE PLANOS PERIURBANO

We propose to open up these horizons. Firstly, to generate interstitial spaces that vitalise the interface between the city and the countryside. They will serve to release tension from the city countryside interface, creating places where this line becomes blurry. In Roquetas there are a large number of urban voids near this boundary, which can lend themselves to this. As will be seen, the park strategy also aims to foster a dialogue of urban spaces with what is happening underground, through the management of surface water flows and urban recharge of the aquifer. Thirdly, these spaces serve to generate new ways of relating to each other and to the habitat, bringing together educational buildings to create a continuum where residence, learning, work, leisure and nature meet.

Nos proponemos abrir estos horizontes. En primer lugar, generar espacios intersticiales que vitalicen la interfaz entre la ciudad y el campo. Servirán para liberar la tensión de la interfaz ciudad-campo, creando lugares en los que esta línea se desdibuja. En Roquetas hay un gran número de vacíos urbanos cerca de esta interfaz, que pueden prestarse a ello. Como se verá, la estrategia del parque también pretende fomentar el diálogo de los espacios urbanos con lo que ocurre en el subsuelo, a través de la gestión de los flujos de agua superficial y de la recarga urbana del acuífero. En tercer lugar, estos espacios sirven para generar nuevas formas de relacionarse entre sí y con el hábitat, reuniendo los edificios educativos para crear un continuum en el que se encuentran la residencia, el aprendizaje, el trabajo, el ocio y la naturaleza.



before
antes



The city is currently home to an accumulation of small parks, unconnected and with no apparent coherence. We have oriented our strategy towards the liberation of a large central space, directly linked to the schools and the college, in order to create a public space that will federate the social life of the district and demonstrate a new relationship with life in the broadest sense. On the one hand, this place will constitute a common asset with multiple possibilities, an interface where human relations can develop, a centre of conviviality, meetings and sharing for all the inhabitants. On the other hand, it will become a natural educational environment for everyone, a place for exploring new relationships with others and with the flora and fauna.

proposal
propuesta



Nos parecía fundamental incluir a las escuelas en el perímetro de reflexión global del parque. En efecto, los niños se beneficiarán directamente de este gran espacio público gracias a esta proximidad. Los proyectos podrán nacer entre las aulas y los lugares de experimentación agrícola, por ejemplo. Los patios de recreo se integran en el proyecto de espacio público. Estos espacios continuos para los niños se liberarán del asfalto y del pavimento y se harán espacios. Así se crean ilas de frescura en la ciudad; se convierten en tierra fértil, albergando una fauna y flora diversas, que los niños aprenden a cuidar. De este modo, los niños podrán ser no sólo observadores privilegiados, sino también actores de esta nueva relación con la vida, concibiendo actualmente los retos de la transición ecológica. Descubrirán la riqueza de la biodiversidad y se sentirán parte de ella. Se fomenta un vínculo sensible con este nuevo entorno, que entonces será más probable que quieran conservar y proteger. Estos patios verdes constituirán espacios comunes y dispositivos adicionales de biodiversidad y contribuirán a la recarga del acuífero. No se utilizarán sólo durante el horario escolar y se abren al exterior cuando se cierran las puertas de la escuela, en una lógica de compartir el espacio. En otros patios, se evitarán los límites para que los patios de los escuelas sean accesibles al público (con las restricciones pertinentes) durante las vacaciones escolares y los fines de semana. Cada patio tendrá un tema particular que añadirá un enfoque al espacio público general: el deporte y los juegos tradicionales.